

BOSE[®]



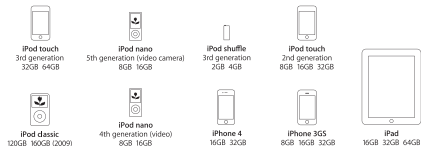
BOSE[®] MIE2i MOBILE HEADSET

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung
Guía de usuario | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni
Gebruiksaanwijzing | Bruksanvisningen
Podręcznik użytkownika | Felhasználói útmutató
Omistajan opas | คู่มือผู้ใช้ | 사용자 안내서 | 用戶指南
使用者指南 | オーナースガイド | دليل المالك

Benvenuti

Grazie per aver acquistato le cuffie per cellulare Bose® MIE2i per prodotti Apple selezionati. Le cuffie per cellulare Bose® MIE2i uniscono prestazioni audio realistiche a un design confortevole, caratteristiche difficili da trovare nella maggior parte delle cuffie tradizionali.

Da usare con:

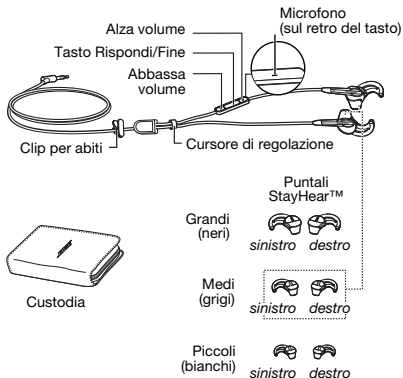


Compatibile con computer MacBook e MacBook Pro.

Registrazione del prodotto

Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito <http://global.Bose.com/register>.

CE Questo prodotto è conforme a tutte le direttive EU prescritte dalla legge. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/compliance.



**Le cuffie vengono fornite con puntali StayHear™ medi già montati.*

Collegamento del dispositivo Apple

È possibile collegare le cuffie al jack per cuffie standard da 3,5 mm dell'iPhone, iPod o di un altro prodotto Apple.

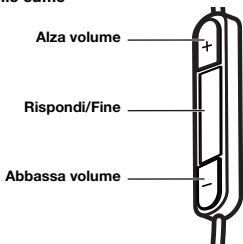
Uso delle cuffie con il dispositivo Apple

Le cuffie per cellulare Bose® MIE2i includono un piccolo telecomando con microfono integrato, dotato anche di pulsanti Rispondi/Fine e di pulsanti di controllo del volume facilmente accessibili.

Nota: È possibile che su alcuni prodotti Apple non tutti i controlli siano disponibili.

Il telecomando e il microfono sono supportati solo da iPod nano (4a e 5a generazione), iPod classic (solo da 120 GB e 160 GB), iPod touch (2a e 3a generazione), iPhone 3GS, iPhone 4 e iPad. Il telecomando è supportato solo da iPod shuffle (3a generazione). L'audio è supportato da tutti i modelli di iPod. Richiede l'ultima versione del software iPod.

Controlli delle cuffie



Funzioni di base

Aumentare il volume	Premere e rilasciare il pulsante +.
Ridurre il volume	Premere e rilasciare il pulsante -.

Funzioni di chiamata

Rispondere a una chiamata	Quando si riceve una chiamata, premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine per rispondere.
Chiudere una chiamata	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine .
Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine per circa due secondi, quindi rilasciarlo.
Passare a una chiamata in attesa mettendo in attesa quella corrente	Durante una conversazione, premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine una volta. Premerlo e rilasciarlo di nuovo per tornare alla prima chiamata.
Passare a una chiamata in attesa chiudendo quella corrente	Durante una conversazione, premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine per circa due secondi, quindi rilasciarlo.
Usare il controllo vocale	Premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine . <i>Per informazioni sulla compatibilità e l'uso di questa funzione, consultare la guida per l'utente dell'iPhone.</i>

Funzioni di riproduzione multimediale

Riprodurre o mettere in pausa un brano musicale o un video	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine .
Saltare al brano o alla sezione seguente	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine due volte in rapida successione.
Avanzamento rapido	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Andare al brano o alla sezione precedente	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine tre volte in rapida successione.
Riavvolgimento	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.

L'importanza del comfort

Se indossate correttamente, le cuffie offrono il livello di comfort e di definizione che ci si attende da Bose®.

Inserimento delle cuffie nelle orecchie

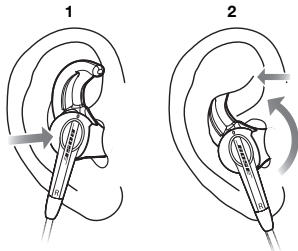
L'auricolare delle cuffie è dotato di un puntale StayHear™ morbido, che si adatta comodamente all'incavo dell'orecchio. L'archetto dell'auricolare si adatta dietro il lobo.

Nota: Ogni puntale è contrassegnato con l'indicazione del lato corretto, L (left, sinistro) o R (right, destro). È importante abbinare il puntale StayHear™ sinistro all'auricolare sinistro e il puntale destro all'auricolare destro.



Per stabilire se il puntale è della taglia corretta:

1. Inserire l'auricolare nel canale quanto basta per appoggiare leggermente le cuffie alle orecchie.
2. Inclinare le cuffie all'indietro e premere l'archetto sotto il lobo dell'orecchio fino a fissarlo. I puntali devono risultare comodi ma allo stesso tempo saldi nell'incavo dell'orecchio.



Sostituzione dei puntali

Selezionare il tipo e la dimensione del puntale più adatta al proprio orecchio.

1. Staccare delicatamente i bordi del puntale per rimuoverlo dall'auricolare, facendo attenzione a non strapparli.

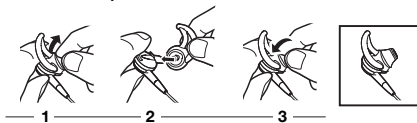
ATTENZIONE: Per evitare di danneggiare le cuffie, non tirare l'archetto StayHear™.

2. Posizionare l'apertura del nuovo puntale sopra l'ugello e la piccola fessura sopra il gancio dell'ugello.

Nota: Ogni puntale è contrassegnato con l'indicazione del lato corretto, L (left, sinistro) o R (right, destro). È importante abbinare il puntale StayHear™ sinistro all'auricolare sinistro e il puntale destro all'auricolare destro.

3. Adattare la base del puntale sulla base dell'auricolare fino a quando non è completamente fissata.

Puntali StayHear™



Ulteriori regolazioni per garantire comfort e stabilità

Sono disponibili vari modi per regolare le cuffie al fine di migliorarne ulteriormente il comfort e la stabilità. Utilizzando il cursore di regolazione e la clip per abiti si possono indossare le cuffie nel modo che si preferisce.

Uso del cursore di regolazione

Spostare il cursore di regolazione verso l'alto o verso il basso per ridurre o incrementare la lunghezza del tratto di cavo tra l'auricolare sinistro e destro. La regolazione ottimale del cursore può aiutare a trovare la posizione ottimale per il tasto Rispondi/Fine e il microfono integrato.



Uso della clip per abiti

Utilizzando la clip per abiti per fissare il cavo ai vestiti è possibile migliorare la praticità d'uso e la stabilità e ottimizzare la gestione del cavo. In particolare, la clip risulta utile quando si è in costante movimento oppure quando si indossa un solo auricolare.



Uso di un auricolare singolo

Le cuffie per cellulare Bose® MIE2i possono essere utilizzate anche inserendo solo l'auricolare destro (R) nell'orecchio. In questo modo è possibile rispondere alle chiamate senza isolarsi dall'ambiente circostante.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi durante l'uso delle cuffie, provare ad adottare le soluzioni indicate in questa sezione. Se i problemi persistono, consultare le informazioni di contatto dell'assistenza locale, riportate sulla terza pagina di copertina.

Problema	Soluzione
Assenza di segnale audio/Segnale intermittente	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che lo spinotto delle cuffie si inserisca correttamente nel jack per cuffie.• Provare con un dispositivo audio differente.
Bassi eccessivi	<ul style="list-style-type: none">• Disattivare qualsiasi funzione di ottimizzazione del suono nella sorgente audio.
Il microfono non rileva il suono	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che lo spinotto delle cuffie si inserisca correttamente nel jack per cuffie.• Verificare che il microfono non sia ostruito o coperto. <i>Il microfono si trova sul retro del tasto Rispondi/Fine (si può notare la piccola fessura di ingresso del microfono).</i>
Il telefono non risponde alla pressione del pulsante	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che lo spinotto delle cuffie si inserisca correttamente nel jack per cuffie.• Per le funzioni che prevedono pressioni successive: variare la velocità delle pressioni.
Il prodotto Apple non risponde al telecomando	<ul style="list-style-type: none">• È possibile che su alcuni prodotti Apple non tutti i controlli siano disponibili.
I puntali degli auricolari si staccano	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che i puntali siano fissati saldamente agli auricolari e ai ganci degli ugelli.
Puntali degli auricolari persi	<ul style="list-style-type: none">• Visitare owners.Bose.com per richiedere dei puntali sostitutivi.
L'audio è smorzato	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che i puntali e gli ugelli delle cuffie siano completamente liberi e puliti.• Scollegare le cuffie dalla sorgente audio, quindi ricollegarle assicurandosi che siano fissate saldamente.• Provare con un dispositivo audio differente.

Pulizia

Le cuffie potrebbero richiedere una pulizia periodica:

- **Estremità:** in primo luogo, rimuovere le estremità auricolari dalle cuffie e lavarle con un detergente delicato e acqua. Prima di riapplicarle alle cuffie, sciacquarle e asciugarle completamente.
- **Ugelli, microfono, pulsante Rispondi/Fine e pulsanti del volume:** pulire solo con un bastoncino ovattato asciutto o simile. Non inserire nessuno strumento di pulizia nell'apertura dell'ugello o del microfono.

AVVERTENZE:

- *Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.*
- *Questo prodotto contiene materiale magnetico.*
- *l'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato può causare danni all'udito. È sconsigliabile tenere un volume alto quando si utilizzano le cuffie, soprattutto per un ascolto prolungato.*
- *Fare attenzione quando si usano le cuffie mentre si guida un veicolo o si è impegnati in un'attività che richiede totale attenzione. Controllare e osservare le leggi locali che regolano l'uso di telefoni cellulari, cuffie e auricolari. Alcune giurisdizioni prevedono restrizioni specifiche, ad esempio l'utilizzo di un solo auricolare, per l'impiego di tali prodotti durante la guida.*

ATTENZIONE:

- *I suoni che servono a ricordare specifici eventi o a destare l'attenzione possono non essere riconoscibili quando si utilizzano le cuffie. Bisogna comprendere come questi suoni possono cambiare, in modo da poterli riconoscere in caso di necessità.*
- *Non far cadere a terra le cuffie, non sedersi sopra di esse e non immergerle nell'acqua.*

Garanzia limitata

Le cuffie per cellulare Bose® MIE2i sono coperte da garanzia limitata. I dettagli sulla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Per istruzioni su come registrare la garanzia, consultare la scheda. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Cosa fare per ottenere il servizio previsto dalla garanzia limitata

Restituire il prodotto con la prova di acquisto ottenuta da un rivenditore autorizzato Bose utilizzando una delle seguenti procedure:

1. Contattare l'organizzazione nel paese/area di residenza (visitare Global.Bose.com per informazioni sul contatto con Bose nel paese o nell'area specifica) per istruzioni specifiche sulla restituzione e sulla spedizione.
2. Etichettare e spedire il prodotto in porto franco all'indirizzo fornito dalla filiale Bose locale.
3. Collocare il numero di autorizzazione della restituzione bene in vista sulla confezione. Le confezioni prive di tale numero, se necessario, non saranno accettate.

©2010 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch e MacBook sono marchi commerciali di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. iPad è un marchio commerciale di Apple Inc.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente a un iPod, iPhone o iPad ed è coperto dalla certificazione dello sviluppatore riguardo alla conformità agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

BOSE CORPORATION

USA

The Mountain,
Framingham, MA, 01701
888-757-9943
owners.Bose.com

Canada

9133 Leslie Street,
Suite 120, L4B 4N1
800-905-2177
www.Bose.ca

Australia

Unit 3/2 Holker St. Newington
NSW, 2127
1 800 061 046
www.Bose.com.au

Belgique/Belgie

B-3700 Tongeren
012-390-800
www.Bosebelgium.be

China

2203-2305 22F, West Gate
Tower/1038 West Nanjing
Road-MeiLongzhen Plaza,
Shanghai, 200041
86-400-880-2266
www.Bose.cn

Denmark

2605 Brøndby
4343-7777
www.Bose.dk

Deutschland

D-61381 Friedrichsdorf
06172-71040
www.Bose.de

France

78100 Saint Germain en Laye
01-30-61-67-39
www.Bosefrance.fr

India

Shriram Bhartiya Kala Kendra,
1 Copernicus Marg, New Delhi,
100-001
1-800-11-2673
www.Boseindia.com

Ireland

Castlebury Road,
Carrickmacross, Co
Monaghan
42-967-1500
www.Bose.ie

Italia

Via della Magliana 876
Roma, 00148
800-832-277
www.Bose.it

Japan

Bose K.K.
Shibuya YT Building
28-3 Maruyama-cho
Shibuya-ku, Tokyo 150-0044
TEL: 0570-080-021
FAX: 03-5489-1041
www.Bose.co.jp

Mexico

Paseo de las Palmas # 405,
11000
001-866-693-2673
www.Bose.com.mx

Nederland

1135 GE Edam
0299-390290
www.Bose.nl

New Zealand

0800 501 511
www.Bose.co.nz

Norge

N-2213 Kongsvinger
62-82-15-60
www.Bose.no

Österreich

Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
01-60404340
www.Bose.at

Schweiz

Hauptstrasse 134
061-975-7733
www.Bose.ch

Sverige

S-43153 Mölndal
031-878850
www.Bose.se

United Kingdom

1 Ambley Green,
Gillingham Business Park,
Gillingham, Kent, ME8 ONJ
0844-2092630
Info_uk@Bose.com

Hong Kong

Suite 1203, Midas Plaza, 1 Tai
Yau Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
852-2123-9000
support_hk@Bose.com

Finland

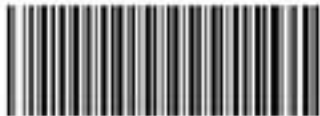
Kornetintie 6b Helsinki, 380
010-778-6900
www.Bose.fi

Poland

ul. Woloska 12
Warszawa, 02-675
+48 (0)22-8522928
www.Bose.pl

World Wide Web

www.Bose.com
www.Boseeurope.com



329190-0010

Made for



iPod



iPhone



iPad

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©201F Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM329190 Rev.0H